

Manual de Instruções Termômetro Clínico Digital TC01/ TC04

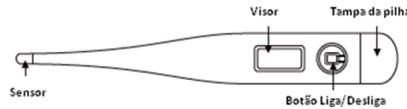
LEIA ESTAS INSTRUÇÕES COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

O Termômetro Clínico Digital Incoeter TC01/TC04 oferece uma leitura de temperatura segura, precisa e rápida. Você pode medir sua temperatura por via oral ou axilar. Leia atentamente este manual de instruções antes de usar o termômetro digital. Com cuidado e uso adequados, seu termômetro digital fornecerá anos de leituras confiáveis. Procure seu médico se tiver quaisquer questões relacionadas com a temperatura específica. Este termômetro é fabricado de acordo com o sistema de EN 80601-2-56:2017, ASTM e está em conformidade com os requisitos de EN 60601-1:2006 / A1:2013, EN 60601-1-2:2015. O fabricante deste termômetro digital possui certificação ISO 13485:2016.

Informações de compensação preditiva

Embora a temperatura "normal" geralmente aceite seja 37,0 °C, as temperaturas podem variar de 36,1°C a 37,2°C e ainda podem ser consideradas "normais". As variações de temperatura podem ser atribuídas a atividades como exercícios, fumar, comer e beber. Até a hora do dia pode influenciar sua temperatura. Por exemplo, sua temperatura é mais baixa de manhã do que à tarde. Outras variações podem ser devido à localização da leitura da temperatura. Embora a temperatura oral siga as diretrizes descritas acima, uma temperatura axilar (sob o braço) será 0,5°C mais baixa.

Descrição do Produto



NOTAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Para garantir o uso correto da segurança básica do produto, medidas sempre devem ser seguidas incluindo os cuidados listados a seguir.

AVISO

- Uma febre alta ou prolongada requer atenção médica, especialmente para crianças pequenas. Entre em contato com seu médico.
- Leia atentamente e siga as instruções incluídas para garantir leituras de temperatura precisas. Observe que as leituras de temperatura são afetadas por muitos fatores, incluindo esforço físico, ingestão de bebidas quentes ou frias antes da medição, bem como a técnica de medição.
- Por favor, fique quieto durante a medição.
- O uso de leituras de temperatura para autodiagnóstico é perigoso. Consulte seu médico para a interpretação dos resultados. O autodiagnóstico pode levar ao agravamento das condições de doença existentes.
- Este termômetro é usado para medir a temperatura oral ou nas axilas. Não tente medir a temperatura em outros locais, como no carro, pois isso pode resultar em leituras falsas e causar ferimentos.
- Guarde o termômetro fora do alcance de crianças. Não permita que crianças meçam a temperatura sem supervisão. As crianças podem ferir-se ao tentar medir a temperatura sem supervisão.
- Não deixe a bateria, a tampa da bateria ou a tampa da sonda onde crianças possam alcançá-las. As crianças podem engolir-las. Se uma criança engolir a bateria, tampa da bateria ou tampa da sonda, entre em contato com um médico imediatamente.
- Não tente fazer medições quando o termômetro estiver úmido, pois podem ocorrer leituras imprecisas.
- Não conserte ou faça a manutenção do termômetro quando em uso
- Coloque uma lata de lixo especial para reciclar as baterias usadas e encaminhe-as para uma instalação especializada no descarte de baterias usadas. Não as descarte à vontade, caso contrário, poluirão o meio ambiente e as fontes de água.
- Os resultados da medição são afetados por danos à sonda ou bateria insuficiente.
- Não coloque em alta temperatura, luz solar direta e entre em contato com qualquer solvente químico para evitar mudanças químicas e afetar a função de operação
- Demore pelo menos 30 minutos para o produto chegar às condições normais de trabalho em temperaturas altas ou baixas.

CUIDADO

- Não morda o termômetro. Isso pode causar quebra e/ou ferimentos.
- Não compartilhe o termômetro entre indivíduos.
- Não tente desmontar ou consertar o termômetro. Isso pode resultar em leituras imprecisas.
- Não repare o termômetro por conta própria. Entre em contato com o fabricante ou representante do fabricante quando o termômetro apresentar um erro e exigir manutenção ou precisar de orientação sobre as operações de configuração.
- Não tente incinerar a bateria. Pode estourar.
- Preste atenção à polaridade (+/-) ao substituir a bateria. Não fazer isso pode causar vazamento de fluido, geração de calor ou explosão, resultando em danos à unidade.
- Remova a bateria quando o termômetro não for usado por 3 meses ou mais. Não fazer isso pode causar vazamento de fluido, geração de calor ou explosão, resultando em danos à unidade.
- Não use telefones celulares perto do termômetro.
- Não use o termômetro em locais onde haja forte eletricidade estática ou campos eletromagnéticos. Isso pode levar a leituras imprecisas e contribuir para a falha do instrumento.
- Não pise na unidade ou na caixa protetora.
- Não tente desinfetar o sensor do termômetro imergindo em álcool ou em água quente (água acima de 50°C).
- Contraindicação: É proibida a lactentes e crianças pequenas, transtornos mentais, coma, transtornos orais, cirurgia de nariz e boca, respiração bucal; trauma, cirurgia, inflamação sob a axila, muita transpiração sob a axila, lesão na articulação do ombro ou perda de peso, pois o termômetro não estará firmemente preso.
- A degradação do desempenho do sensor pode resultar em medições imprecisas, entre em contato com o fabricante.

PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

- O paciente é o operador do instrumento. Não use o termômetro para medir nada além da temperatura do corpo humano.
- Não deixe cair o termômetro e a caixa protetora, nem os exponha a choques ou vibrações.
- Não guarde o termômetro na caixa protetora quando estiver úmido. Limpe-o primeiro com um pano seco.
- Evite medir a temperatura até 30 minutos após o exercício, banho ou comer/beber.

ESPECIFICAÇÕES

O procedimento para teste em banho-maria indica que, embora a temperatura oral siga as diretrizes descritas anteriormente, uma temperatura axilar (debaixo do braço) será 0,5°C/1,0°C mais baixa.

COMO USAR

1. Pressione o botão Liga/Desliga para ativar. A unidade emitirá um bipe e exibirá todos os dígitos no visor.
2. Quando "Lo" piscando for exibido, o termômetro está pronto para medição de temperatura.
3. Se a temperatura ambiente for superior a 32,0°C, a temperatura ambiente será exibida em vez de "Lo".
4. O bipe soará quando a medição da temperatura for concluída. O sinal "°C" irá parar de piscar.
5. Durante a medição: o visor exibirá "Lo°C". Se a temperatura medida estiver abaixo de 32,0°C, a unidade exibirá "Hi°C" ou se a temperatura medida estiver acima de 42,9°C.
6. O termômetro desligará automaticamente após 10 minutos para economizar energia. Sugere-se pressionar o botão Liga/Desliga para desligar o

termômetro assim que a medição da temperatura for concluída.

7. Elimine a bateria fraca e o termômetro de acordo com a legislação aplicável.

USO AXILAR

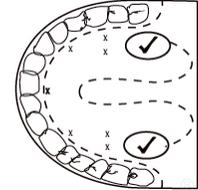
- Limpe a axila com uma toalha seca e feche a axila pelo menos 5 minutos antes de tentar uma leitura.
- Coloque a ponta do termômetro sob o braço de forma que a ponta toque a pele com o termômetro perpendicular ao corpo.
- Posicione o braço sobre o tórax de forma que a ponta da sonda fique bem coberta pelo braço.
- A temperatura corporal normal medida por este método é de 36,0°C a 37,0°C.
- Tempo de medição aproximado: 90s.

Nota: As temperaturas axilares são geralmente 0,5°C/1,0°C mais baixas do que as leituras orais.

USO ORAL

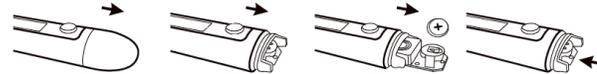
A boca deve permanecer fechada por até 2 minutos antes de realizar uma medição.

- Coloque a ponta da sonda na boca, sob a língua, de modo que fique à esquerda ou à direita da raiz da língua.
 - Use a pressão da língua para baixo para segurar o termômetro no lugar.
 - Segure o termômetro para evitar que deslize na boca.
 - A temperatura corporal normal medida por este método é 36,3°C a 37,2°C.
- Tempo de medição aproximado: 90s.



SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

1. Quando " " aparecer no canto inferior direito do visor, a bateria está descarregada e precisa ser substituída.
2. Retire a tampa da bateria com a mão na direção mostrada abaixo.
3. Retire com cuidado a placa de circuito com compartimento de bateria de aproximadamente 1 cm.
4. Remova a bateria descarregada com um objeto pontiagudo, como uma caneta. Descarte as baterias usadas fora do alcance das crianças.
5. Coloque uma nova bateria de tamanho de botão de 1,5V DC tipo LR41 ou equivalente no compartimento com o lado do polo positivo voltado para cima e o lado do polo negativo voltado para baixo
6. Feche a tampa da bateria.



AVISO

Nenhuma modificação deste equipamento é permitida.

CUIDADO

Tampa, selantes, baterias são peças pequenas, as crianças devem ser informadas de que, ao entrarem em contato, não inalem ou engulmam.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA

Antes e depois de cada uso, limpe o termômetro com um pano macio e isopropanol diluído em água ou lave com água e sabão. Não mergulhe o termômetro por muito tempo ou esterilize com o método de fervura, autoclave a gás ou vapor. É necessário limpar e desinfetar a mesma unidade entre usuários diferentes.

MANUTENÇÃO

Se precisar de ajuda, entre em contato conosco ou com nosso representante para obter ajuda. A vida útil do produto é de 5 anos e não há necessidade de recalibração ou manutenção especial em 5 anos. Depois disso, a medição pode não ser precisa.

TRATAMENTO DE PROBLEMAS COMUNS

Em caso de mau funcionamento, verifique os pontos abaixo.

Erro	Razão	Solução
Ligue a energia Tela sem exibição	Esgotamento da bateria	Substituição de baterias novas
	A polaridade da bateria não está correta	Polaridade da bateria consistente com a identificação do suporte da bateria
Temperatura de medição baixa	Posição de medição errada	Meça de acordo com as instruções
	Sensor de temperatura ou sujeira na área de medição de temperatura	Por favor, meça depois de remover a sujeira.
ERR	Sonda de temperatura danificada	Devolva ao fabricante para manutenção
Lo	Quando a medição $\leq 31,9$ °C	Por favor, leia o manual de instruções e meça novamente
Hi	Quando a medição $\geq 43,0$ °C	

DESCARTE

Não elimine este produto como lixo municipal não classificado. É necessária a coleta desses resíduos separadamente para tratamento especial.

Quando não for usar por muito tempo (por exemplo, mais de 3 meses), remova a bateria.

IPX7: O primeiro número X: Não tem proteção de resistência contra partículas sólidas. O segundo número 7: Proteção contra líquidos. Proteção contra efeitos de uma imersão até 1m por 30 minutos.

-OPERADOR não toque na bateria e no paciente simultaneamente.

Este termômetro está em conformidade com todos os requisitos estabelecidos na norma ASTM E1112. A responsabilidade total pela conformidade deste produto com as especificações é assumida pela GUANGDONG GENIAL TECHNOLOGY CO., LTD. I-6-05-02 11th Road, Area B, Guangfozhao Economic Cooperation Zone, Zhagang Town, Huaji County, Zhaoqing City, Guangdong Province, 526437, P.R. China.

ESPECIFICAÇÕES

Modelos	Tc01; TC04
Faixa de medição	32°C a 42,9°C
Exatidão	± 0,1°C de 35,5°C a 42°C / ± 0,2°C no restante da faixa
Tempo de medição	≤ 90s
Duração da bateria	Aproximadamente 1000 usos
Visor	LCD

Memória	Último valor medido
Bateria	1 x 1,5V LR41
Consumo de energia	0,15 mW
Dimensões	124 x 18 x 9 mm
Peso	Aprox. 10g
Ambiente de uso	Temperatura: 10°C a 40°C / Umidade: 15% a 85% / Pressão Atm.: 86kPa a 106kPa

Ambiente de armazenamento e transporte	Temperatura: -20°C a 60°C Umidade: 15% a 95% Pressão Atmosférica: 50kPa a 106kPa
Tipo de proteção contra choque elétrico	Equipamento alimentado internamente
Grau de proteção contra choque elétrico	Parte aplicada Tipo BF
Classificação de acordo com o grau de proteção contra a entrada de água	IPX7
Equipamento não adequado para uso na presença de misturas inflamáveis	Não é equipamento AP ou APG
Modo de operação	Contínua
Versão do software	T11_V2.0
Parte aplicada	Superfície do termômetro digital
Vida útil	5 anos
Locais de uso no corpo humano	Oral e axilar

EXPLICAÇÃO DE SINAIS E SÍMBOLOS DE SEGURANÇA



Peça aplicada do tipo BF.



Símbolo para "O GUIA DE OPERAÇÃO DEVE SER LIDO"



Símbolo para "FABRICANTE"



Símbolo para "ESTÁ EM CONFORMIDADE COM OS REQUISITOS MDD 93/42 / ECC"



Cuidados: Indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em monitor ou lesão moderada ao usuário ou paciente ou danos ao equipamento ou outra propriedade.



Advertências: indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

CONTEÚDO DE EMC

AVISO: O uso deste equipamento adjacente ou empilhado com outro equipamento deve ser evitado, pois pode resultar em operação inadequada. Se tal uso for necessário, este equipamento e os outros equipamentos devem ser observados para verificar se estão operando normalmente.

AVISO: O uso de acessórios, transdutores e cabos diferentes daqueles especificados ou fornecidos pelo fabricante deste equipamento pode resultar no aumento das emissões eletromagnéticas ou diminuição da imunidade eletromagnética deste equipamento e resultar em operação inadequada.

AVISO: Equipamentos de comunicação de RF portáteis (incluindo periféricos, como cabos de antena e antenas externas) devem ser usados no máximo a 30 cm (12 polegadas) de qualquer parte do termômetro digital, incluindo cabos especificados pelo fabricante. Caso contrário, pode ocorrer a degradação do desempenho deste equipamento.

Tabela 1	
Declaração - emissão eletromagnética	
Teste de emissões	Conformidade
Emissões de RF CISPR 11	Grupo 1
Emissões de RF CISPR 11	Classe B

Tabela 2

Declaração - imunidade eletromagnética		
Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade
Descarga eletrostática (ESD) IEC 61000 -4-2	± 8 kV contato ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV ar	± 8 kV contato ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV ar
Frequência de energia (50/60 Hz) campo magnético IEC 61000 -4-8	30 A/m	30 A/m

NOTA: UT é o a. c. tensão da rede antes da aplicação do nível de teste.

Tabela 3

Declaração - imunidade eletromagnética		
Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601	Nível de conformidade
RF irradiado IEC 61000 -4-3	10V/m 80 MHz a 2,7 GHz	10V / m

Tabela 4

Declaração - IMUNIDADE para campos de proximidade de equipamentos de comunicação sem fio RF					
Teste de imunidade	Nível de teste IEC 60601				Nível de conformidade
	Frequência de teste	Modulação	Potência máxima	Nível de imunidade	
RF irradiado IEC 61000 -4-3	385 MHz	** Modulação de pulso: 18 Hz	1,8W	27 V/m	27 V/m
	450 MHz	* FM + desvio de 5Hz: seno de 1kHz	2W	28 V/m	28 V/m
	710 MHz 745 MHz 780 MHz	** Modulação de pulso: 217 Hz	0,2W	9 V/m	9 V/m
	810 MHz 870 MHz 930 MHz	** Modulação de pulso: 18 Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	1720 MHz 1845 MHz 1970 MHz	** Modulação de pulso: 217 Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	2450 MHz	** Modulação de pulso: 217 Hz	2 W	28 V/m	28 V/m
	5240 MHz 5500 MHz 5785 MHz	** Modulação de pulso: 217 Hz	0,2W	9 V/m	9 V/m

Nota * - Como alternativa à modulação FM, pode se usar 50% da modulação de pulso a 18 Hz porque, embora não represente a modulação real, seria o pior caso.

Nota ** - A portadora deve ser modulada usando um sinal de onda quadrada de ciclo de serviço de 50%.

VALIDADE INDETERMINADA

O instrumento contém peças pequenas, em crianças acompanhe a medição. Mantenha este instrumento em local seguro e longe do alcance de crianças.

Resp. Técnico: Diego Zandonina Nardin / CRQ: 05202514
Portaria Inmetro nº: 177, de 21 de agosto de 2023 - N° Anvisa: 10343209043



A INCOTERM garante a qualidade deste produto e firma o compromisso do atendimento em garantia e assistência técnica, sem custo, a toda incondicionalmente mesmo caso sejam detectados e comprovados defeitos de fabricação. Esta garantia é válida pelo período de 06 (seis) meses a partir da data de compra e mediante apresentação de nota fiscal. Qualquer intenção de repagar por pessoas de nota autorizadas implicará na perda da garantia.

Importado por: Incoterm Soluções em Medição LTDA
Av. Eduardo Prado, 1670 - Porto Alegre/RS | CEP 91751-000
CNPJ 87.156.352/0001-19 | Tel.: 51 - 3245.7100
www.incoterm.com.br



Origem: GUANGDONG GENIAL TECHNOLOGY CO., LTD.China.